

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V. Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

180702381
5208602015

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. Bolla 34413043	Nr. Spese 49251275	Grupp. Syst. 2018-09-18
Colloca- zione 024456	Colloca- zione 31000738	Page 1
Nr. Utente SP/HMK-PK	Nr. Utente 116514	

Indirizzo / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab. 100
V. Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

180203345

Completamento / Auslieferung Spezial

I. + E. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Completamento / Auslieferung Spezial

Distribuzione - per il Marketing - Italia

POSTO SCARIC: 14248

EXN

NÜRNBERG

Nr. inv.	Nr. inv. / Spese	Indirizzo / Adresse	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
***** Numero d'ordine: 0196153			Quantità dichiarata: 2816	
Bolla: 34413043			Quantità effettiva:	
Magazzino: 73/5061			Tipo Imballaggio:	
N. ordine cliente: 550003884602			Quantità Imballi: 1	
Vostro riferimento: 413			Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO	
Dati supplementari: 20170714			Data controllo: 25.09.18	
0010 Nr-art-clie 9009066175			Firma:	
084681454-2063-11			2816	
084-681-454 F-556144.02.K-HLA/-2-5#W			961488695 001	
Charge 0031294593				
COM-Code DI				
Paese origine GERMANIA				
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
384 Verpackungen: 1se P-42-GB1-225X 40X38-48-A				
40X38X225, Polyethylen, 20-42-51-90				
1 Deckel P-28-K0806 RAL 9011 gra. phitschwarz				
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
1 Flachpalette P-26-8ep1 800X600 X160,				
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, 51				
8 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-				
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nr.ped/Index Kolli			Pesch., tara Nr. espresso	
MW Palette 800 X 600 X 680 mm				
49251275-001 961488695			131,0 40,9 340476439614886957	
Somma per spediz. 49251275 1 colli			131,0 40,9 0,326 m3	
SCHWEITZER LUDWIGSBURG				
AVIEXP34413043				
Continuazione 2				

Indirizzo / Adresse

Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:17



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008161 vom 18.09.2018



18-008161

Ludwigsburg, 18.09.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).																																																														
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																														
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.09.2018			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																														
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.09.2018			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																														
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																	
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>34412989</td> <td>19</td> <td>EP</td> <td>Getriebeteile</td> <td>1.998</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>34413012</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>34413023</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>34413043</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>34413063</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>34413089</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>34413100</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>34413117</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>34413135</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>34413144</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					1	34412989	19	EP	Getriebeteile	1.998	2	34413012					3	34413023					4	34413043					5	34413063					6	34413089					7	34413100					8	34413117					9	34413135					10	34413144				
1	34412989	19	EP	Getriebeteile	1.998																																																												
2	34413012																																																																
3	34413023																																																																
4	34413043																																																																
5	34413063																																																																
6	34413089																																																																
7	34413100																																																																
8	34413117																																																																
9	34413135																																																																
10	34413144																																																																
Summe: Total			19,00 EP 1.998,00																																																														
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																														
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																																														
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																																	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008161 vom 18.09.2018

Ludwigsburg, 18.09.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-008161 empfangen am 25.09.2018 Réception des marchandises le 25.09.2018 Via des CEMRAG SPA - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 25 SET 2018
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire